

آبونه شرائطی

ممالك عثمانیه ده سنه لکی (۶۰)، الق
آبونه (۳۰) غروشدور .

ممالك حیدره ده سنه لکی (۶۷)، الق
آبونه (۹) فرانقدر .

اداره خانه

باب عالی جاده سیده دائرة مخصوصه

اضطرابات

آبونه بدلی پشندور .

§

مسلكه . وفاق آثار مع المضمونه قبول
اولنور . درج ایدلمین یازیلر اعاده
اولونماز .



۱۳۳۲ ۳۰ ۳۳۲ ۱۳۳۲ ۳۰ ۳۳۲ ۱۳۳۲

اضطرابات

ممالك مزین آلمدیفی کوسترک شرطیه
تون یازیلر هر هانکی برهخته طرفنان
اقتباس و اونه بیلیر .

§

مکتوبلرک، امضالرک واضح و اوقوناقلی
اولمسی و اونه خیره نومروس محتوی
بولوغسی لازمدر .

§

ممالك اجنبیه ایچون بونه و لر
درمیلرک و اسرجه ده یازیلر دعا
اولدور .

§

پاره کوندرلدیکی، ان نه یه دُر و ایدیغنیك
واختما بیلدیرلمی دعا اولنور .

هنوز حال ابتدائیده بولنان منسوجات و مصنوعات داخلیه مزك نقصانلرینه باقیه رق ، بولنری استعمال ورواجنك آرمه سنه حصر مساعی ایدن بروسه خانملری الحق شایان تبریکدرلر . بوحیتلی وطنداشترم ایله ملاقی اولدیغ شومسعود دقیقه لر ی عمرم اولدقجه حرمتله یاد ایده جکمی هیئت محترمه لرینه عرض ایله وطن وملتک تعالیسی اوغرنده نیجه بیوک بیوک خدماته موفقیتلرینی جناب حقدن نیاز ایلرم .

ترجمه حواله

عطوفی

(میرالدین فخر بن محمد بن عمر عطوفی)

اکابر علمای عثمانیه دن احاطه علمیه صاحبی متقن بر ذات اولوب (مرزیفون) لیدر. (شقایق نعمانیه) ترجمه سنده (قسطمونی) لی اولدینی کوسترلمکده ایسه ده خط دستیه محرر آثارینک برقاچنده (مرزیفون) لی اولدیغنی تصریح ایتشدر . اصول معروفه دائره سنده تحصیلی اكمالدن صوکره مولانا بختی خلیفه دن علم تفسیر وحديث وامامیه لی مولانا عبیدی دن علم معانی وریاضی شهر قاضی زاده حفیدی قطب الدین محمد دن علوم ریاضیه وروسلی مولانا خواجه زاده دن علم اصول و مولانا افضل زاده دن علم فقه تعلم ایدرک زماننده مشارالینان علما عدادینه داخل اولدی . صیت واشتهارینه بناء سلطان بایزید ثانی طرفدن سرای هایون معلمکنه تعیین ایدلدی . بر مدت صوکره بو خدمتدن فراغتله جوامع شریفه ده تفسیر شریف تدریسه ودها صوکره لر ی بستیون انزوواعالمی اختیار ایله یوب مختلف علم و موضوعلرده تألیف آثاره باشلادی . کرک تدریس وکرک تألیف عالمرنده طرف سلطانیدن مستوفی مبالغ تخصیص قیانه رق حق فاضلانلرنده معامله قدردانی ایفا اولندی . بووجهله اوقاتکذار ایکن ۹۴۸ تاریخنده ارتحال ایدرک جوار حضرت خالد (ر. ض) ده مشاهیر فضلادن (خطیب قاسم - اوغلو) قریبه دفن ایدلدی . (استانبول) کتبخانلرنده کوروله بیان آناری بوجه آنی در :

(۱) حاشیه تفسیر کشف

(۲) بیضاوی

(۳) شرح مشارق شریف (خط دستیه محرر نسخه سی اسکدارده

سایم آغا کتبخانه سندر در)

(۴) شرح قصیده برنه ()

کتبخانه سنده در)

(۵) الانظار (بعض احادیث شریفه نک شرحی مبین در)

(۶) حصن الآيات العظام (سوره انامدن بعض آیات کریمه نک

تفسیرینی مبین در)

(۷) روض الانسان فی تدابیر صحه الابدان (طب نبوی دن باخدر .

سلطان بایزید ثانی به اهدا ایلدیکی خط دستیه محرر نسخه

ایده جکمز دوشوندیگمز زمان ، برقاچ عصر مقدم بتون دنیانک مریدی ، معلی ، مخترعی اولان عالم اسلامی بوکونکی سفالت حالیه ده قیاس ایتیهی اونوتماملی بز . کرک حقوق بشر ، کرک تکامل مدیت نقطه سندن بتون دنیایی تنویر وسعادتلره مظهر ایدن عالم اسلامک انحطاطه تمایلی آنحق دینزده ، ملیتمزده ایتدیگمز مبالانسزلقدن ایلرو کلدیکنده شبهه یوقدر . دین ملتله قائمدر ، ملت ایسه دین ایله بقا بوله بیلور ، برینک انحطاطه تمایلی دیکریخده سوروکلر کوتوریر . بناء علیه دین ، خرافادن تمامیه صاقنمق شرطیه احکام مبعجله سنک حرفیاً ایفاسیله وارددر . برقسمیه عامل اولوب دیکر اقسامی ترک ایدیلجک اولورسه دین ضعفه دوشور . بونک نتایج وخیمه سی ملتله اوزرنده آجی حقیقتلره تظاهر ایدر . ابتدای ظهور اسلامده بز اسلامیتک احکامنی حرفیاً اجرا ایتدیگمز ایچون آرزمانده اک اسکی ، اک مترقی ملتله تفوق ایتش وآنلری حضور مزده باش اکمه مجبور ایتش ایدک . وقته هر فرد دین وملت اوغرنده شخصنده کی مسئولیت ووظیفه سندن غفلت دوشدی ، سطوت اسلامیه ده انحطاطه یوزطوتدی ! محترم خاتم افندیلر ! اعتراف ایدمکه حقوق عامه یی صیانت ایدن وهر احکامنده دنیوی و اخروی لایعد منافعمز بولنان دینزده قارشوچوق قصورلر ایشلک . چونکه دینز بزه بربریزی سومه مزی ، المزدن کلن هراییلکی یکدیگریزدن صاقمامزی ، دین وملتیزک تعالیسی ایچون هر فردیزک وسعمر مقداری چالیشمامزی امر وتنبیه ایتدیکی حالده بز بتون بوفرائض ووجائبدن غفلت ایتدک ونتیجه ده چوق آجیلر چکدک . توبه واستغفار نزد الهیده مقبولدر . فقط خطانک تکرار ایتمه مسی ده شرطدر . بز شمدی به قدر ایتدیگمز کناهلره توبه ایدوب ، بوندنصکره رضای الهی به موافق اعماله تمسک ایدمک اولور ایسه ک مغفرت ایدیلجکمز دن امین اوله بیلیرز . جناب حق کتاب کریمنده بزه معاونتله امر ایتدیکی کی قانون طبیعت ده معاونت اساسلری اوزرینه خالق بیورمشدره یشامعه محکوم انسانلرک یکدیگرینک معاونتده محتاج ، ازلی ولایتغیر برقانونه تابع بولندقلرینی کوزمزله کوریورز . دقت بیوریکز افندم ، هانکی انسان یک باشنه بتون احتیاجاتی تهیه ایده بیلور ؟ جمله منر اکمکچی به ، سبزه چی به ، عطاره ، قصابه ، اجزاجی به ، الحاصل هر درلو لوازم حیاتییه یی احضار ایدمک وطنداشلرک معاونتده محتاج اولدیغمز کی آنلری تهیه ایدنلرده بریشه لرینک معاونتدرینه محتاجدرلر وملتله بومتقابل خدمتله سایه سنده زنکین اولورلر ، شوکت وسطوتلری ده اولسننده آرتار . بز شمدی به قدر بومعاونتله کافه سنی اجنبیلره حصر ایتدک . بیه جکمز ، کیه جکمز ، خرج وقورده له لریمزی ، دوشمه و صوبالریمزی ، هر دورلو احتیاجاتیمزی تدارک ایچون احنبی ماللرینه هان هر کون انک طولوسی بارملر ویره رک آنلری زنکین ایتدک . شمدی ایسه عقلمزی باشمزه طوبلایوب معمولات داخلیه مزی استعمال ایدمک اولورسه ق کنندی کنیدی مزی ده زنکین ایدر وبتون ملتله فائق برحاله کلیرز . عزم ومنااتک اوکنه دوره جق هیچ برقوت یوقدر .

اندرون هایونده کی سلطان احمد ثالث کتبخانه سنده در)

(۸) کتاب المطاس

(۹) مرآت التأویل فیما هو نموذج التقویل

(۱۰) مرآت الرویا

(۱۱) حفظ الابدان (علم طبدن منظوم بر اثر در)

(۱۲) الجوهره الجنائیه فی المسائل الایمانیه

بونلردن بشقه علم کلامدن برقاج رساله سی و بعض آثار شعریه سی ده

بروسلی

چنخل کوپی

وارد در .

محمد طاهر

مَقَالَات

نہ یازمشم ، ناصیل آ کلا شیلش ؟

پیامک ۲۸ نمرولی علاوہ ادبیہ سنده و (جدالدر ، حسب حالار)

سرنامہ سی آلتندہ (سایمان سعدی) امضالی بر مقاله مندرجہ کی کہ « بش سنہ اول ، اوزون قوراققلردن صوکر ا اعصابی بوشانان ملنک حمالی مطبوعاتی یاد ایدلر ، بوکون آرتق حکم هيجانلردن صوکر ا فکرک هيجانلری دورہ سنہ کیردیکمزہ قائل اوله بیلیر » فقره عجیبه سیله باشلیوردی ، « بوکون فکرلرمزده تقرایدن عقیده لری بش سنہ اول هب بیلوردق ؛ لکن نه قدر سیال بر حالده . مثلاً عثمانی ، ترک ، مسلمان کله لری نه قدر معین شیکلر آلدیلر . اوزمان بو کله لرنه قدر مهم کوردونوردی . بوکون یالکیز ترک کله سنک اطرافده طولانمش قوجه بر جمهور و بو جمهورک مجموعه لری ، محفلری ، شاعرلری ، واعظلری ، حکایه نویسری ، سیاحلری وار . بر عقیده سیاسی اوله رق ، مسلمان کله سی ده یته بر باشقه جمهورک رایتی اولدی . بر طرفدزده رشید پاشا عنعنه سنه صادق کنجیلر هرچه باد آباد عثمانیغه طرفدار ، وطنک نجاتی تنظیماتک تکاملندن بکیورلر » عباره سنی حاوی بولونویوری .

بو ادا و مؤدا ایله باشلا یوب بیتن شو مقاله نی صوکنه قدر اوقودم . رسائل منتشره دن بعضیلرینه ره قلاجیلق و صاحب لرینه قصیده بردازلق یایلمقله برابر پس برده دن عبد عاجزه تعریض ایدیلک فکر یله یازیلش اولدینگی آ کلام .

ره قلاجیلغه و قصیده بردازلغه دأر اولان جهتلرنده موفق اولوب اولمادیغنی بیلیمم . فقط بکا عائد بولونان تعریض اسناد آمیزنده شوسطرلر یازیلی ایدی :

« سبیل الرشاد » متشرع اسلوب ، متشرع شیوه ایله متمیز مجموعه لک سرفرازیدر . هر سطر ی افکار انقلابیه به قارشی صمیمی بر اعتراضه دولو . مثلاً بنام محرر لرندن بری ، مملکت مزده کوندن کونه توسع ایدن ، تربیه بدنیه جریانلرینه قارشی قویهرق ادای صلاتک بو خدمتی ایفا ایدم جکنی بسط ایدیور . ادای صلاتی بدنی بر فائده تأمین ایتکه واسطه دکل ، مسلمان صفتیله اک مقدس بر فریضه بیان بزلر ، بر طرفدن ادمانی امر ایدن احادیث نبویه یی یاد ایدیور ، بر طرفدزده حضور الهیده ، حاشا سمنی کیدرمک کی خسیس بر فکر ایله یاتوب قافله میه جغزی دوشونیور ، شاشیر بیورز . ایستردک که حسابات اسلامیه ایله ایلک لرنه قدر متحسس بویه معتبر بر مجموعه ، مادام که اسلامی عصر حاضرده طرف طرف فقر ، ضعف ، ملال ایچنده کوردیور ، وعد ایتدیکی قدر انقلابکار اولسون »

سایمان سعدی بکک ؛ بنم حسابمه سبیل الرشاده و سبیل الرشاد حسابنه بکا ، یا خود باشقه لری نام و حسابنه بزده فیرلا تدیغنی شو اعتراض ایله شاهد زور قیلندن اولارق دیزدیکی صفوف کلمات اوزهرینه بنده برقاج سوز سوبلیه زک تنویر مسأله یه چالیشاجم .

اولا : محرر بکک سبیل الرشاد حقنده کی حسن توجهنه - اراصیرا معاونت تحریریه سنده بولونمقلغم طولانی سیله - عرض تشکر ایدم ، صوکراده سبیل الرشادک ملت و مملکت حقنده خیرلی اولان افکار انقلابیه دن هانکیسنه اعتراض ایلش اولدینگی صورارم .

نکفته ندارد کسی باتوکار

وایکن چو کفتی دلیاش بیار

عجبا (افکار انقلابیه) ده نیلن شیلر ، بک افندیکنک قلمندن داملا یان :

« بر دور صوکر اء بشقه بر نسلی بزیننه بو مسیره لک بوللرنده قادینلک بوکسکدن اوزانان منجی النی ، حرمتک اک نفیس حظیله اوپر کورده جکیز . » کی تخیلات ،

« ترک قیزلری ، بک مکمل کنجیلر سزی آریورلر . نروده سکیز ؟ »

کی تجسبات ،

« لوکسنبورغ آغاچلری آلتندہ بحثی یکن مجهول محبه یی بوراده ، سرمره نک اناطولی قی سنده بولدم . هفتده ایکی دفعه آتیه سی ، باباسی یاننده کوروشو بورزه آه ! باغچه ده یالکیز برافسولر ، (رومه نو جویه تنه) یی برابر اوقویاجیز . لکن بوراده نشانایق دورہ سنده شیمدیک بوقدر حریت وار . بر ایکی آی صوکر ا کنجاکه الوداع » کی یاشا ییشلر .

« او نشانایق اویوتی سزک تصور ایتدیکنک قدر کوزل اویشایاچق کنجیلری ده ، ده قفس آرقه سندن کورده مدم . بو محله ده کنجاکله اختیارق آراسنده بک آفرق وار . سواقغه چیقیدیم زمان کوردیکم ارککلر سزک تحیل نشانیلرکزه بکزه میورلر . بنی عائلهم اوقوتدی . تروتسزم . بکار قلاجیم و بک متسلیم . لکن بو مملکتده امانه و برین تحصیلک حد اعظمی کورن بعض بدبخت هم شیرلرم نامنه بزده دییه جکم که : اک نفیس قیزلرم اولرده قابالی ، اولری آرایان برقاج کزیده کنج بولامیور ، لکن ای آجیق کزین کزیده ترک کنجیلری سز نروده سکیز ؟ » کی دوشونوب یازیشلر دیمکیدر ؟

اگر انقلابی فکرلر ، شو سپهرنک یازیلرک مال مشغومی دیمکسه سبیل الرشاد رساله سی ، اولره قارشی عون الهی ایله تعریض و اعتراض ایتکدن کری طور مایه جق در . بونلردکلده باشقه تورلو مطالعات نافعه ومفیده ايسلر ، سبیل الرشاده صمیمی اعتراضات ایله دولو بولونان سطر لریله اولری بالظه لامایه قالیشمشه بردانه جک نمونه اراهه سیله اثبات مدعا بویورولسون .

« بنام محرر لرندن بری ... » دییه باشلا یان جمله دن آشاغیسنه کنججه : سبیل الرشادک ۲۶۹ نومرولو و ۲۴ تشرین اول سنه ۳۲۹ تاریخی نسخه سنده مندرج بولونان (اعداد قوت) عنوانی مقاله عاجزینک بر پارچه سنه ، حتی بر پارچه سنه دکلده ایکی ، اوچ سطرلق بر فقره سنه بش ، آلتی آی صوکر ا تعریض اولمق اوزره یازیلش .

سبیل الرشادک محترم قارئلری (اعداد قوت) ی در خاطر بویورورسه ده اوقومامش اولانلرده بولوناچنی جهته مألنی شورایه تاحیص ایدم جکم : سلطان محمود نانینک قهوه جی باشیسی مصطفی کانی افندیکنک اوچیلغه